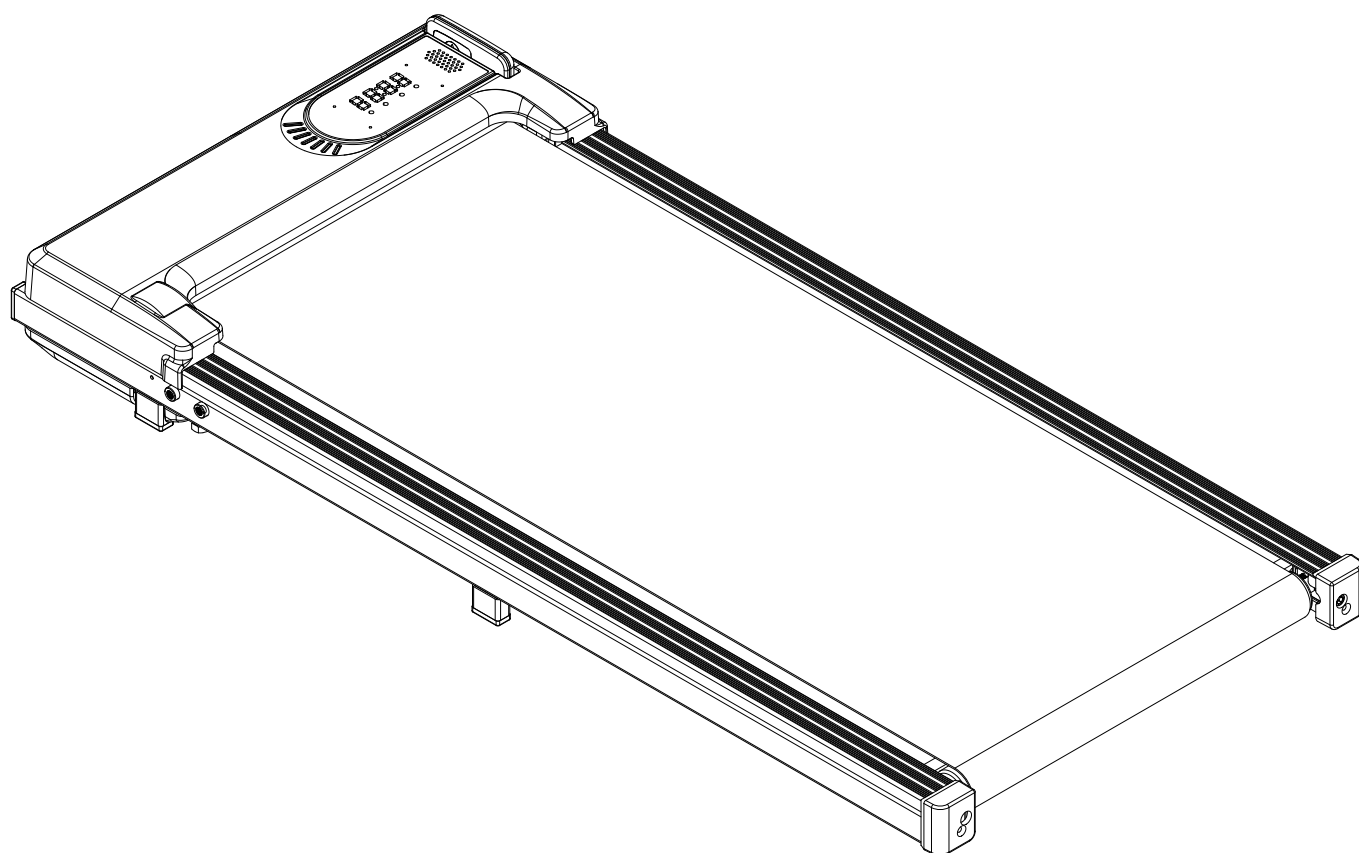


Rebel

ACTIVE TREADMILL



USER'S MANUAL

CS

DE

EN

LT

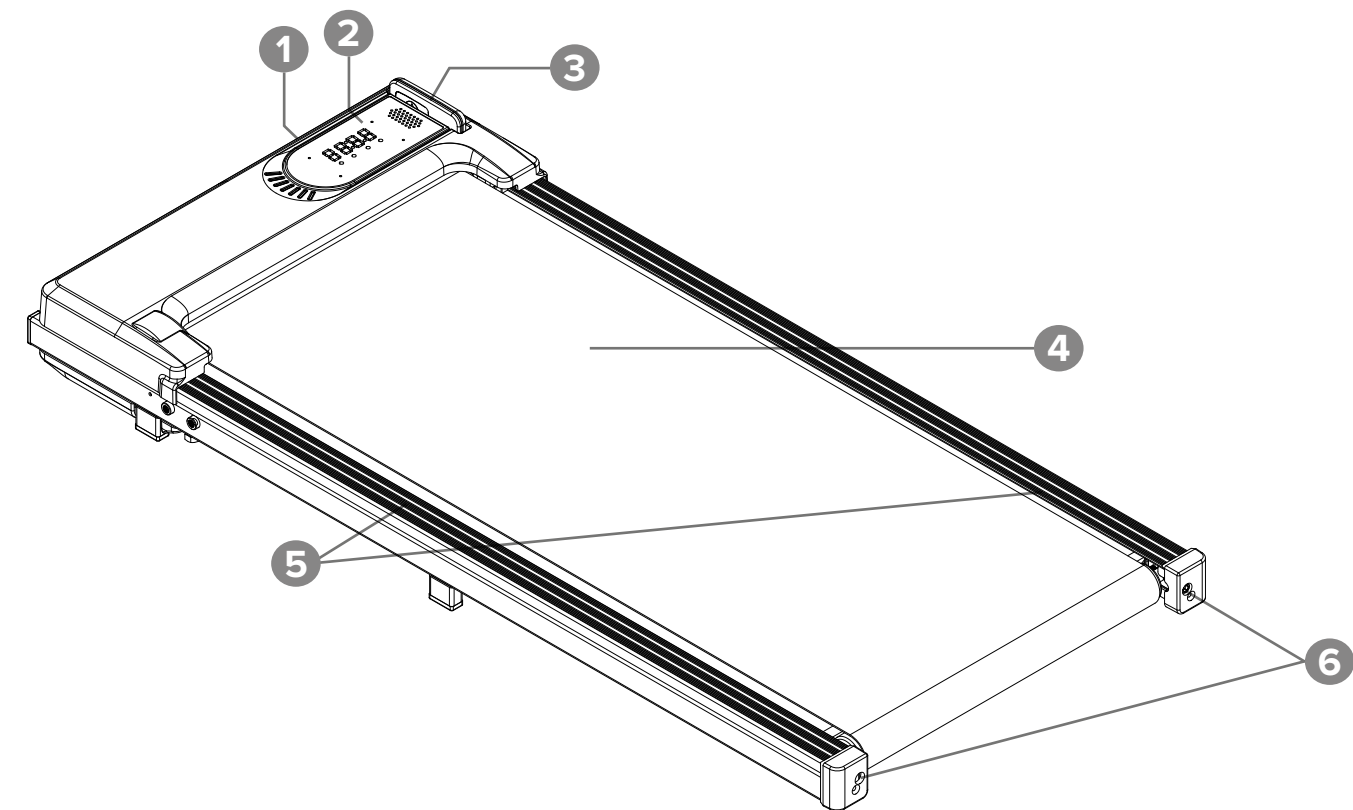
PL

PT

RO

SK

model: RBA-1017



	CS	DE	EN	LT
1	Vypínač	EIN/AUS-Schalter [ON/OFF]	ON/OFF switch	ĮJUNGIMO/ IŠJUNGIMO jungiklis
2	LED displej	LED-Bildschirm	LED display	LED ekranas
3	Držák dálkového ovladače	Halterung für die Fernbedienung	Remote control holder	Nuotolinio valdymo pulto laikiklis
4	Běžecký pás	Laufband	Running belt	Bėgimo juosta
5	Boční lišta	Fußschiene	Foot rail	Pėdų bėgelis
6	Seřizovací šrouby	Einstellungsschrauben	Adjustment screws	Reguliavimo varžtai

	PL	PT	RO	SK
1	Włącznik	Interruptor liga/desliga	Comutator ON/OFF	Prepínač
2	Wyświetlacz LED	Display de LED	Afişaj LED	LED displej
3	Uchwyt na pilot	Suporte para controle remoto	Suport telecomandă	Držiak na diaľkové ovládanie
4	Pas biegowy	Tapete de corrida	Bandă alergare	Bežecký pás
5	Szyna boczna	Trilho para os pés	Bare pentru picioare	Bočná koľajnica
6	Śruby regulujące	Parafusos de ajuste	Şuruburi de reglare	Nastavovacie skrutky

OBEČNÉ BEZPEČNOSTÍ POKYNY

- Zařízení je určeno pouze pro vnitřní použití. Nepoužívejte venku.
- Zařízení umístěte na plochý a rovný povrch. Neumísťujte zařízení na tlustý koberec, mohlo by to ovlivnit správnou ventilaci zařízení. Neumísťujte zařízení do blízkosti kapaliny nebo venku.
- Před prvním použitím se ujistěte, že jsou všechny šrouby a matice dostatečně utaženy.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda zařízení není poškozené.
- Nepoužívejte zařízení, pokud nefunguje správně nebo je poškozené.
- Nepokoušejte se opravit zařízení sami. Veškeré opravy by měly být svěřeny kvalifikovaným odborníkům. Demontáž zařízení je zakázána.
- Nepoužívejte neoriginální příslušenství.
- Čištění, údržba a skladování musí být prováděny v souladu s postupy uvedenými v tomto návodu. Zařízení skladujte v čistém a suchém místě.
- Při zvedání a přepravě zařízení je třeba dbát zvláštní opatrnosti. Při zvedání zařízení udržujte správný postoj, aby nedošlo k úrazu páteře. Použijte správnou techniku nebo požádejte o pomoc druhou osobu.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- Neodpojitelný napájecí kabel smí vyměnit pouze autorizovaný servis.
- Zařízení a napájecí kabel uchovávejte mimo dosah zdrojů tepla, vody, vlhkosti, ostrých hran a dalších faktorů, které by mohly způsobit poškození zařízení nebo kabelu.
- Zvláštní pozornost je třeba věnovat tomu, aby se napájecí kabel nedotýkal horkých/ostrých hran.

BEZPEČNOST OSOB

POZOR Před zahájením cvičení se doporučuje poradit se s lékařem, zejména u osob starších 35 let nebo u osob se zdravotními problémy. Výrobce zařízení nenese odpovědnost za zranění způsobená nedodržením těchto pokynů. Zařízení používejte pouze způsobem popsáním v tomto návodu.

- Cvičení by mělo být prováděno ve vhodném sportovním oblečení. Cvičení by se nemělo provádět v dlouhém a volném oděvu, který by mohl být zařízením vtažen dovnitř. Na cvičení byste měli nosit sportovní obuv s gumovou podrážkou.
- Udržujte vlasy, oděvy, šperky a jiné předměty v dostatečné vzdálenosti od pohyblivých částí zařízení. Vlasy nebo šperky mohou být vtaženy pohyblivými částmi.
- Cvičení by mělo být provedeno nejméně 40 minut po jídle.
- Abyste zajistili bezpečné cvičení a předešli zranění, měli byste před zahájením cvičení provést rozcvičku.

- Zařízení je určeno pro cvičení pro jednu osobu.
- Nepřetěžujte zařízení. Maximální hmotnost uživatele je 100 kg.
- Nesprávné nebo nadměrné cvičení může vést ke zranění nebo smrti. Pokud během cvičení pociťujete bolest na hrudi, nevolnost, závratě nebo potíže s dýcháním, okamžitě přestaňte cvičit a poraďte se se svým lékařem, než budete pokračovat.
- Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, jakož i osoby, které nemají žádné zkušenosti a nejsou s tímto zařízením obeznámeny, pokud je zajištěn dohled nebo poučení o používání zařízení bezpečným způsobem a rizika s tím související pochopily. Děti by měly být poučeny, aby s přístrojem nezacházely jako s hračkou. Čištění a údržbu zařízení by neměly provádět děti bez dozoru.
- Zařízení uchovávejte mimo dosah dětí a domácích mazlíčků.

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO BĚŽECKÉ PÁSY

- Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, nevkládejte žádné předměty do otvorů zařízení.
- Běžecský pás nespouštějte, když stojíte na běžecském pásu. Vždy stůjte na bočních lištách a počkejte, až se pás začne pohybovat.
- Nenechávejte zařízení v chodu bez dozoru. Jestliže zařízení nepoužíváte, před údržbou, čištěním nebo přemísťováním jej vždy odpojte od napájení.
- Kolem jednotky dodržujte vzdálenost 1 metr po stranách a 2 metry vzadu. Při používání běžecského pásu se ujistěte, že se v jeho blízkosti nenacházejí žádní lidé, zvířata nebo předměty.

VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE UZEMNĚNÍ

Toto zařízení musí být uzemněno. V případě poruchy běžecského pásu představuje uzemnění cestu nejmenšího odporu elektrického proudu, čímž se snižuje riziko úrazu elektrickým proudem. Toto zařízení je vybaveno zemnicím kabelem a zemnicí zástrčkou. Zástrčka musí být zapojena do vhodné zásuvky, která je správně nainstalována a uzemněna v souladu se všemi místními předpisy a nařízeními.

NEBEZPEČÍ

Nesprávné připojení uzemňovacího kabelu zařízení může mít za následek riziko úrazu elektrickým proudem. Pokud máte pochybnosti, zda je výrobek správně uzemněn, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře nebo servisního technika. Neupravujte zástrčku dodanou s výrobkem – pokud nepasuje do zásuvky, nechte správnou zásuvku nainstalovat kvalifikovaným elektrikářem.

Tento výrobek je určen pro použití ve jmenovitém obvodu 220 – 240 V a má zemnicí zástrčku. Ujistěte se, že je zařízení zapojeno do zásuvky stejné konfigurace jako zástrčka. S tímto zařízením nepoužívejte adaptér.

PŘEMISŤOVÁNÍ BĚŽECKÉHO PÁSU

Běžecský pás je vybaven transportními kolečky, díky kterým je možné jej přemísťovat.

1. Otočte se směrem k běžecskému pásu.
2. Uchopte okraj běžecského pásu a zvedněte jej.
3. Přesuňte běžecský pás na požadované místo.

INSTALACE BATERÍ V DÁLKOVÉM OVLÁDAČI

1. Vysuňte přihrádku na boční straně dálkového ovladače.
2. Vložte 1 x baterie CR2032 podle vyznačené polarity.
3. Zasuňte přihrádku zpět na místo.

Upozornění:

- Používejte pouze baterie uvedené ve specifikaci zařízení.
- Pokud se zařízení nebude delší dobu používat, vyjměte z něj baterie.
- Pokud se dálkový ovladač nepoužívá, lze jej umístit do úložného prostoru.

PŘIPOJENÍ BĚŽECKÉHO PÁSU

1. Běžecský pás musí být zapojen do uzemněné zásuvky.
2. Přepněte přepínač do polohy ON.
3. Stisknutím tlačítka  na dálkovém ovladači zahájíte trénink.

SPECIFIKACE

HLAVNÍ VLASTNOSTI

Měřené hodnoty: čas, rychlost, vzdálenost, kalorie
LED displej
Systém odpružení
Transportní kolečka
Dálkový ovladač

TECHNICKÉ ÚDAJE

Třída zařízení: H
Rozsah rychlostí: 1 – 6 km/h
Běžecský pás: jednovrstvý, 1,4 mm
Tloušťka běžecské desky: 12 mm
Maximální hmotnost uživatele: 100 kg
Typ motoru: DC
Maximální výkon motor: 1,5 KM
Konstantní výkon motoru: 0,65 KM
Napájení dálkového ovládání: 1 x baterie CR2032
Napájení: 220 - 240 V; 50/60 Hz

Úplný návod k použití tohoto zařízení je k dispozici na www.rebelelectro.com a www.lechpol.pl.

Toto zařízení splňuje evropskou normu EN957.

Zařízení bylo klasifikováno jako třída H a je určeno pouze pro domácí použití. Nelze jej použít pro komerční, terapeutické nebo rehabilitační účely.



Čeština
Správná likvidace výrobku
(opotřebované elektrické a elektronické vybavení)

Označení umístěné na výrobku anebo v textech, které se ho týkají, poukazuje na skutečnost, že po vypršení doby používání je zakázáno likvidovat tento výrobek společně s ostatním domovním odpadem. Pro to, abyste se vyhnuli škodlivému vlivu na přírodní prostředí a lidské zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadů, oddělte tento výrobek od odpadů jiného typu a zodpovědně ho recyklujte za účelem propagace opětovného využití hmotných zdrojů coby stálé praxe. Pro více informací ohledně místa a způsobu recyklace tohoto výrobku, která bude bezpečná pro životní prostředí, domácí uživatelé mohou kontaktovat maloobchodní prodejnu, v níž výrobek zakoupili, nebo orgán místní samosprávy. Firemní uživatelé mohou kontaktovat dodavatele a zkontrolovat podmínky kupní smlouvy. Neodstraňujte výrobek společně s ostatními komerčními odpady.

Vyrobena v ČR pro Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne, Polsko. serwis@lechpol.pl



ALLGEMEINE SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Dieses Gerät dient nur zum Gebrauch in den Innenräumen. Es ist nicht für den Gebrauch im Freien angemessen.
- Positionieren Sie das Gerät auf einer freien ebenen Fläche. Das Gerät nicht auf dickem Teppich aufstellen, da dieses die Belüftung beeinträchtigt. Das Gerät nicht in die Nähe von Wasser oder im Freien aufstellen.
- Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass das Gerät korrekt zusammengebaut ist und alle Schrauben und Muttern fest angezogen sind.
- Überprüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch auf Schadenszeichen.
- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn es nicht richtig funktioniert oder wenn es beschädigt wurde.
- Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu reparieren. Nur autorisiertes und qualifiziertes Personal kann dieses Gerät reparieren. Das Gerät niemals demontieren.
- Verwenden Sie nur autorisiertes Zubehör.
- Reinigen, warten und lagern Sie dieses Gerät gemäß den Anweisungen, die in dieser Bedienungsanleitung weiter aufgeführt sind. Halten Sie den Lagerplatz sauber und trocken.
- Seien Sie immer beim Anheben und Bewegen des Gerätes vorsichtig. Achten Sie auf die korrekte Haltung, wenn Sie das Gerät bewegen, um die Verletzung der Wirbelsäule zu vermeiden. Bitte verwenden Sie richtigen Techniken oder Hilfe einer zweiten Person.

ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- Defektes Stromkabel darf nur von einem autorisierten Kundendienst ersetzt werden.
- Halten Sie das Gerät und sein Netzkabel fern von Hitze, Wasser, Feuchtigkeit, scharfen Kanten und andere Faktoren, die das Gerät oder das Netzkabel beschädigen könnten.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel keine heißen oder scharfen Elemente berührt.

PERSÖNLICHE SICHERHEIT

WARNUNG Es wird empfohlen, sich vor dem Beginn Ihres Trainings mit einem Arzt oder einem medizinischen Fachmann zu beraten, insbesondere für diejenigen, die älter als 35 Jahren sind oder gesundheitliche Probleme haben. Wir sind nicht für eine daraus resultierende Verletzung verantwortlich, wenn die folgenden Anweisungen nicht befolgt werden. Verwenden Sie dieses Gerät nur für die beabsichtigte Verwendung, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.

- Tragen Sie geeignete Kleidung beim Trainieren. Tragen Sie keine lange, locker sitzende Kleidung, die im Gerät gefangen werden kann. Tragen Sie immer Lauf oder aerobe Schuhe mit Gummisohlen.
- Halten Sie Ihre Haare, Kleidung, Schmuck und andere Gegenstände von beweglichen Teilen fern. Juwelen oder lange Haare können in beweglichen Teilen gefangen werden.
- Jede Übung kann erst nach 40 Minuten nach einer Mahlzeit durchgeführt werden.
- Um ein sicheres Training bereitzustellen und mögliche Verletzungen zu vermeiden, führen Sie immer ein Aufwärmen durch, bevor Sie mit dem Training beginnen.
- Nur eine Person sollte das Gerät gleichzeitig verwenden.
- Überladen Sie das Gerät nicht. Das maximale Benutzergewicht beträgt 100 kg.
- Eine falsche oder übermäßige Bewegung kann zu Verletzungen oder zum Tod führen. Wenn Sie Schmerzen haben, einschließlich Brustschmerzen, Übelkeit, Schwindel oder Atemnot, hören Sie sofort auf zu trainieren und konsultieren Ihren Arzt, bevor Sie fortfahren.
- Das Gerät kann von Kindern benutzt werden, die älter als 8 Jahre alt sind und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen, wenn sie von einer Person beaufsichtigt und geleitet werden, die für ihre Sicherheit zuständig ist, in einer vorsichtigen Art und Weise und die alle Sicherheitsvorkehrungen verstanden hat und befolgen wird. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Kinder sollten nicht die Reinigung und Wartung des Gerätes ohne Aufsicht durchführen.
- Halten Sie die Kinder und Haustiere jederzeit vom Gerät fern.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE FÜR LAUFBÄNDER

- Um einen Stromschlag zu vermeiden, stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen des Geräts.
- Starten Sie das Laufband niemals, während Sie auf dem Laufband stehen. Nach dem Einschalten und Einstellen der Geschwindigkeitsregelung kann es zu einer Pause kommen, bevor sich das Laufband in Bewegung setzt. Stellen Sie sich daher immer auf die Fußschienen an den Seiten des Rahmens, bis sich das Laufband bewegt.
- Lassen Sie dieses Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es ans Stromnetz angeschlossen ist. Trennen Sie es immer vom Stromnetz, wenn Sie es nicht verwenden, bevor Sie es warten, reinigen oder bewegen.
- Sorgen Sie für einen sicheren Bereich von 1 x 2 m hinter dem Laufband. Stellen Sie sicher, dass sich während der Nutzung des Laufbands keine Gegenstände, Personen oder Tiere in diesem Bereich befinden.

ERDUNGSANLEITUNG

Dieses Produkt muss geerdet werden. Wenn ein Laufband eine Fehlfunktion aufweist oder ausfällt, bietet die Erdung einen Weg mit dem geringsten Widerstand für den elektrischen Strom, um das Risiko eines Stromschlags zu verringern. Dieses Produkt ist mit einem Kabel mit einem Geräteerdungsleiter und einem Erdungsstecker ausgestattet. Der Stecker muss in eine geeignete Steckdose gesteckt werden, die gemäß allen örtlichen Vorschriften und Verordnungen ordnungsgemäß installiert und geerdet ist.

GEFAHR

Bei unsachgemäßem Anschluss des Geräteerdungsleiters besteht die Gefahr eines Stromschlags. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker oder Servicetechniker, wenn Sie Zweifel haben, ob das Produkt ordnungsgemäß geerdet ist. Ändern Sie den mit dem Produkt gelieferten Stecker nicht. Wenn er nicht in die Steckdose passt, lassen Sie von einem qualifizierten Elektriker eine geeignete Steckdose installieren.

Dieses Produkt ist für den Einsatz in einem Stromkreis mit Nennspannung von 220–240 Volt vorgesehen und verfügt über einen Erdungsstecker, der wie der Stecker in der Abbildung aussieht. Stellen Sie sicher, dass das Produkt an eine Steckdose angeschlossen ist, die die gleiche Konfiguration wie der Stecker hat. Für dieses Produkt sollte kein Adapter verwendet werden.

BEWEGEN DES LAUFBANDES

Das Laufband ist mit Transporträdern ausgestattet, die den Transport erleichtern.

1. Stellen Sie sich mit dem Gesicht zum Laufband hin.
2. Halten Sie die Kante des Laufdecks fest und heben das Laufband an.
3. Bewegen Sie das Laufband an den gewünschten Standort.

EINLEGEN DER BATTERIEN IN DIE FERNBEDIENUNG

1. Ziehen Sie das Batteriefach heraus.
2. Legen Sie 1 x CR2032 Batterie ein, unter Beachtung der korrekten Polarität.
3. Schließen Sie das Batteriefach.

Hinweise:

- Benutzen Sie nur die angegebenen Batterien.
- Lagern Sie das Produkt ohne Batterien, wenn es für längere Zeit nicht benutzt wird.
- Wenn die Fernbedienung nicht benutzt wird, können Sie diese an der dafür vorgesehenen Stelle.

ANSCHLIESSEN UND BENUTZEN

1. Schließen Sie das Laufband an eine geerdete Steckdose an.
2. Stellen Sie den EIN/AUS-Schalter auf die Position EIN.
3. Drücken Sie die Taste  auf der Fernbedienung um Ihr Training zu beginnen.

TECHNISCHE DATEN

HAUPTTEIGENSCHAFTEN

Messwerte: Zeit, Geschwindigkeit, Entfernung, Kalorien
LED-Bildschirm
Gepolstertes Deck
Transporträder
Fernbedienung

TECHNISCHE DATEN

Gerätekategorie: H
Geschwindigkeitsbereich: 1 – 6 km/h
Laufband: einslagig, 1,4 mm
Dicke des Laufdecks: 12 mm
Max. Benutzergewicht: 100 kg
Motortyp: Gleichstrom
Max. Motorleistung: 1,5 PS
Motorleistung: 0,65 PS Dauerleistung
Stromversorgung der Fernbedienung: 1 x CR2032 Batterie
Stromversorgung: 220 - 240 V; 50/60 Hz

Die vollständige Bedienungsanleitung finden Sie unter www.rebelelectro.com oder www.lechpol.pl

Dieses Gerät entspricht der europäischen Norm EN957.

Dieses Gerät wurde in die Betriebsklasse H eingestuft und ist ausschließlich für den Heimgebrauch ausgelegt. Es kann nicht als kommerzielles, therapeutisches oder Rehabilitationsgerät verwendet werden.



Deutsch
Korrekte Entsorgung dieses Produkts
(Elektromüll)

(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem) Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.



Hergestellt in China für Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne. serwis@lechpol.pl

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- This equipment is for indoor use only. It is not appropriate for outdoor use.
- Position the equipment on a clear level surface. Do not place the equipment on thick carpet as it may interfere with proper ventilation. Do not place the equipment near water.
- Before use make sure the equipment is properly assembled and all bolts and nuts are firmly tightened.
- Inspect the equipment for any damage signs before each use.
- Never operate the equipment if it is not working properly or if it has been damaged.
- Do not attempt to repair this equipment yourself. Only authorized and qualified personnel may repair this equipment. Never disassemble this equipment.
- Use only authorized accessories.
- Clean, maintain and store this equipment in accordance with the instructions listed further in this user's manual. Keep the storage place clean and dry.
- Always exercise caution when assembling, lifting and moving the equipment. Pay attention to correct posture when moving the equipment to avoid spine injuries. Please use proper techniques or the help of a second person.

ELECTRICAL SAFETY

- Fixed power cable may only be replaced in an authorized service point.
- Keep the equipment and the power cord away from heat, water, moisture, sharp edges and any other factor which may damage the equipment or its cord.
- Make sure the power cord does not touch any hot or sharp elements. Lifting and moving the equipment. Pay attention to correct posture when moving the equipment to avoid spine injuries. Please use proper techniques or the help of a second person.

PERSONAL SAFETY

WARNING It is recommended to consult with a physician or health professional before starting your workout, especially for those who are 35 and above or who have health problems. The producer is not responsible for any resulting injury if the below instructions are not followed. Use this equipment only for its intended use as described in this User's manual.

- Wear appropriate clothing when exercising on the equipment. Do not wear long, loose fitting clothing that may be caught in the equipment. Always wear running or aerobic shoes with rubber soles.

- Keep your hair, clothing, jewelry and other objects away from moving parts. Jewel or long hair can be caught in moving parts.
- Any exercise can only be done after 40 minutes after a meal.
- To provide safe workout and avoid possible injuries, always perform a warm-up before starting your workout.
- Only one person should use the equipment at a time.
- Do not overload the equipment. The maximum user weight is 100 kg.
- Incorrect or excessive exercise may result in injury or death. If you experience any kind of pain including chest pains, nausea, dizziness or shortness of breath, stop exercising immediately and consult your physician before continuing.
- This appliance may be used by children who are above 8 years old and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they are supervised and guided by a person who is responsible for their safety in a cautious manner for all the safety precautions being understood and followed. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Children should not perform cleaning and servicing of the device unsupervised.
- Keep the children and pets away from the equipment at all times.

ADDITIONAL SAFETY WARNINGS FOR TREADMILLS

- To avoid electric shock, do not insert any objects into any openings on the equipment.
- Never start the treadmill while you are standing on the walking belt. Always stand on the foot rails until the belt is moving.
- Never leave this equipment unattended when it is plugged in. Always disconnect it from the power supply when not in use, before servicing, cleaning or moving.
- Provide a safe area of 1 x 2 m behind the treadmill. Make sure there are no items, people or animals in that area when using the treadmill.

GROUNDING INSTRUCTIONS

This product must be grounded. If a treadmill malfunctions or breaks down, grounding provides a path of least resistance for electrical current to reduce the risk of electric shock. This product is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

DANGER

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or serviceman if you are in doubt as to whether the product is properly grounded. Do not modify the plug provided with the product – if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

This product is for use on a nominal 220-240 Volt circuit and has a grounding plug. Make sure that the product is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No adapter should be used with this product.

MOVING THE TREADMILL

The treadmill is equipped with transportation wheels that facilitate moving it.

1. Stand facing the treadmill.
2. Grab the edge of the running deck and lift the treadmill.
3. Move the treadmill to the desired location.

REMOTE CONTROL BATTERY INSTALLATION

1. Slide out the battery tray.
2. Insert 1 x CR2032 battery with correct polarization.
3. Close the battery tray.

Notes:

- Use only specified batteries.
- Store the product without the battery inside if it is not going to be used for a long period of time.
- When the remote control is not used you can store it in the designated place.

CONNECTION AND USE

1. Plug the treadmill to the grounded wall outlet.
2. Set the ON/OFF switch to the ON position.
3. Press the  button on the remote control to start your workout.

SPECIFICATION

MAIN FEATURES

Measured values: time, speed, distance, calories
LED display
Cushioned deck
Transport wheels
Remote control

TECHNICAL DATA

Equipment class: H
Speed range: 1 – 6 km/h
Running belt: one-ply, 1,4 mm
Running deck thickness: 12 mm
Max. user weight: 100 kg
Motor type: DC
Max. motor power: 1,5 HP
Motor power: 0,65 CHP
Remote control power supply: 1 x CR2032 battery
Power supply: 220 - 240 V; 50/60 Hz

For full user’s manual go to www.rebelelectro.com or www.lechpol.pl

This equipment complies with the European standard EN957.

This equipment has been categorized as H operational use class and it is designed exclusively for home use. It cannot be used as commercial, therapeutic or rehabilitation equipment.



English
Correct Disposal of This Product
(Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.



Made in China for Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne. serwis@lechpol.pl

BENDROSIOS SAUGUMO PROBLEMOS

- Įrenginys skirtas naudoti tik patalpose. Nenaudokite jo lauke.
- Įrenginį reikia pastatyti ant lygaus ir lygaus paviršiaus. Nestatykite įrenginio ant storo kilimo, nes tai gali paveikti tinkamą įrenginio ventiliaciją. Nestatykite įrenginio šalia skysčių ar lauke.
- Prieš pirmą kartą naudodami įsitikinkite, kad visi varžtai ir veržlės yra pakankamai priveržti.
- Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar įranga nepažeista.
- Nenaudokite įrenginio, jei jis neveikia tinkamai arba yra pažeistas.
- Nebandykite patys taisyti įrenginio. Visus remonto darbus turite patikėti kvalifikuotiems specialistams. Draudžiama ardyti įrenginį.
- Nenaudokite neoriginalių priedų.
- Valymas, priežiūra ir sandėliavimas turi būti atliekami laikantis šiame vadove pateiktų procedūrų. Įrenginį reikia laikyti švarioje ir sausoje vietoje.
- Keldami ir transportuodami įrenginį, būkite ypač atsargūs. Keldami įrenginį, išlaikykite taisyklingą laikyseną, kad išvengtumėte nugaros traumų. Naudokite tinkamą techniką arba paprašykite kito asmens pagalbos.

ELEKTROS SAUGA

- Neatjungiamą maitinimo laidą gali pakeisti tik įgaliotasis techninės priežiūros centras.
- Įrangą ir maitinimo laidą reikia laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, vandens, drėgmės, aštrių briaunų ir kitų veiksnių, kurie galėtų pažeisti įrenginį ar laidą.
- Ypač reikia užtikrinti, kad maitinimo laidas neliestų karštų / aštrių briaunų.

ASMENINĖ SAUGA

PASTABA Prieš pradedant pratimus, rekomenduojama pasikonsultuoti su gydytoju, ypač vyresniems nei 35 metų asmenims arba asmenims, turintiems sveikatos problemų. Prietaiso gamintojas neatsako už sužalojimus, atsiradusius dėl šių instrukcijų nesilaikymo. Prietaisą reikia naudoti tik taip, kaip aprašyta šiose instrukcijose.

- Pratimai turėtų būti atliekami su tinkama sportine apranga. Pratimai neturėtų būti atliekami su ilgais ir laisvais drabužiais, kurie gali įstrigti įrenginyje. Pratimams reikia avėti sportinius batelius su guminiiais padais.
- Laikykite plaukus, drabužius, papuošalus ir kitus daiktus atokiau nuo judančių įrenginio dalių. Plaukai ar papuošalai gali įstrigti judančiose dalyse.
- Pratimai turėtų būti atliekami bent 40 minučių po valgio.
- Kad užtikrintumėte saugią treniruotę ir išvengtumėte traumų, prieš pradėdami treniruotę, apšilkite.
- Įrenginys skirtas treniruotėms vienam asmeniui.

- Neperkraukite įrangos. Didžiausias naudotojo svoris yra 100 kg.
- Neteisingas arba per didelis fizinis krūvis gali sukelti sužalojimą ar mirtį. Jei fizinio krūvio metu jaučiate krūtinės skausmą, pykinimą, galvos svaigimą ar pasunkėjusį kvėpavimą, nedelsdami nutraukite fizinį krūvį ir prieš tęsdami kreipkitės į gydytoją.
- Šią įrangą gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys, turintys ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų, taip pat nepatyrę ir nesusipažinę su įranga asmenys, jei jiems suteikiama priežiūra arba instruktažas apie saugų įrangos naudojimą, kad būtų suprantami galimi pavojai. Vaikams reikia paaiškinti, kad jie nesielgtų su įranga kaip su žaislu. Vaikai neturėtų valyti ar prižiūrėti įrangos be priežiūros.
- Įrangą reikia laikyti vaikams ir gyvūnams nepasiekiamoje vietoje.

PAPILDOMI BĖGIMO TAKELIO SAUGOS ĮSPĖJIMAI

- Kad išvengtumėte elektros smūgio, neikiškite jokių daiktų į įrenginio angas.
- Neįjunkite bėgimo takelio stovėdami ant bėgimo takelio. Visada stovėkite ant šoninių bėgių ir palaukite, kol takelis pradės judėti.
- Nepalikite įrenginio be priežiūros, kai jis naudojamas. Visada atjunkite įrenginį nuo elektros tinklo, kai jis nenaudojamas, prieš jį aptarnaudami, valydami ar perkeldami.
- Laikykites 1 m atstumo aplink įrenginį šonuose ir 2 m atstumo gale. Naudodami bėgimo takelį, įsitikinkite, kad šalia įrenginio nėra žmonių, gyvūnų ar kitų objektų.

ĮSPĖJIMAI DĖL ĮŽEMINIMO

Ši įranga turi būti įžeminta. Bėgimo takelio gedimo atveju įžeminimas užtikrina mažiausios varžos kelią elektros srovei, kad sumažėtų elektros smūgio rizika. Ši įranga turi įžeminimo laidą ir įžeminimo kištuką. Kištukas turi būti įjungtas į tinkamą lizdą, kuris yra tinkamai įrengtas ir įžemintas pagal visus vietinius kodeksus ir potvarkius.

PAVOJUS

Netinkamas prietaiso įžeminimo laido prijungimas gali sukelti elektros smūgio pavojų. Jei abejojate, ar gaminys tinkamai įžemintas, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką arba techninės priežiūros specialistą. Nekeiskite prie gaminio pridėto kištuko – jei jis netinka lizdui, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką, kad šis įrengtų tinkamą lizdą.

Šis gaminys skirtas naudoti 220–240 voltų nominalioje įtampoje ir turi įžemintą kištuką. Turite įsitikinti, kad įranga prijungta prie tokios pačios konfigūracijos lizdo kaip ir kištukas. Su šia įranga negalima naudoti adapterio.

BĖGIMO TAKELIO JUDINIMAS

Bėgimo takelis turi transportavimo ratukus, kurie leidžia jį perkelti.

1. Atsisukite veidu į bėgimo takelį.
2. Suimkite bėgimo takelio kraštą ir pakelkite bėgimo takelį.
3. Perkelkite bėgimo takelį į norimą vietą.

BATERIJOS ĮDĖJIMAS Į NUOTOLINIO VALDYMO PULTĄ

1. Ištraukite dėklą nuotolinio valdymo pulto šone.
2. Įdėkite 1 x CR2032 bateriją pagal pažymėtą poliškumą.
3. Įstumkite dėklą atgal į vietą.

Komentarai:

- Naudokite tik prietaiso specifikacijoje nurodytas baterijas.
- Jei prietaisas ilgą laiką nebus naudojamas, išimkite bateriją.
- Kai nuotolinio valdymo pultas nenaudojamas, jį galima padėti į laikymo skyrių.

BĖGIMO TAKELIO PRIJUNGIMAS IR ĮJUNGIMAS

1. Prijunkite bėgimo takelį prie įžeminto lizdo.
2. Nustatykite jungiklį į padėtį „Įjungta“.
3. Norėdami pradėti treniruotę, paspauskite mygtuką .

SPECIFIKACIJA

PAGRINDINĖS SAVYBĖS

Išmatuotos vertės: laikas, greitis, atstumas, kalorijos
LED ekranas
Amortizavimo sistema
Transportavimo ratukai
Nuotolinio valdymo pultas

TECHNINIAI DUOMENYS

Įrenginio klasė: H
Greičio diapazonas: 1–6 km/h
Bėgimo juosta: vieno sluoksnio, 1,4 mm
Bėgimo plokštės storis: 12 mm
Maksimalus naudotojo svoris: 100 kg
Variklio tipas: nuolatinė srovė
Maksimali variklio galia: 1,5 AG
Nuolatinė variklio galia: 0,65 AG
Nuotolinio valdymo pulto maitinimas: 1 x CR2032 baterija
Maitinimo šaltinis: 220 - 240 V; 50/60 Hz

Išsamų šio įrenginio naudotojo vadovą galite rasti svetainėse www.rebelelectro.com ir www.lechpol.pl.

Ši įranga atitinka Europos standartą EN957.

Įranga priskiriama H klasei ir skirta naudoti tik namuose. Jos negalima naudoti komerciniais, terapiniais ar rehabilitacijos tikslais.



Lietuvos
Teisingas produkto pašalinimas
(panaudota elektros ir elektroninė įranga)

Ženklinimas ant gaminio arba su juo susijusiuose tekstuose nurodo, kad pasibaigus naudojimo laikotarpiui, jis neturėtų būti šalinamas su kitomis namų ūkių atliekomis. Kad būtų išvengta žalingo poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo atliekų šalinimo, prašome atskirti gaminį nuo kitų rūšių atliekų ir atsakingai perdirbti, siekiant skatinti pakartotinį materialinių išteklių naudojimą kaip nuolatinę praktiką. Norint gauti informaciją dėl saugaus produkto perdirbimo vietos bei būdo, namų ūkių vartotojai turėtų kreiptis į mažmeninę parduotuvę, kurioje jie įsigijo produktą ar vietos valdžios instituciją. Verslo vartotojai turėtų kreiptis į savo tiekėją ir patikrinti pirkimo sutarties sąlygas. Produktas neturi būti šalinamas su kitomis komercinėmis atliekomis.

Pagaminta KLR Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne. serwis@lechpol.pl



OGÓLNE KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

- Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku wewnętrznego. Nie należy korzystać z niego na zewnątrz.
- Urządzenie należy ustawić na płaskiej i równej powierzchni. Nie należy ustawiać urządzenia na grubym dywanie, może to mieć wpływ na prawidłową wentylację urządzenia. Nie ustawiać urządzenia w pobliżu cieczy lub na zewnątrz.
- Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, że wszystkie śruby i nakrętki zostały dostatecznie mocno dokręcone.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy sprzęt nie posiada żadnych uszkodzeń.
- Nie należy korzystać z urządzenia jeżeli nie działa poprawnie lub zostało uszkodzone.
- Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia. Wszystkie naprawy należy powierzyć wykwalifikowanym specjalistom. Zabrania się demontażu urządzenia.
- Nie należy używać nieoryginalnych akcesoriów.
- Czyszczenie, konserwację i przechowywanie należy wykonywać zgodnie z procedurami przedstawionymi w niniejszej instrukcji. Urządzenie należy przechowywać w czystym i suchym miejscu.
- Podczas podnoszenia i transportu urządzenia należy zachować szczególną ostrożność. Podczas podnoszenia urządzenia należy utrzymywać prawidłową postawę, aby uniknąć kontuzji kręgosłupa. Należy używać poprawnej techniki lub poprosić drugą osobę o pomoc.

BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- Przewód zasilający nieodłączalny może być wymieniany wyłącznie w autoryzowanym punkcie serwisowym.
- Sprzęt oraz kabel zasilający należy przechowywać z dala od źródeł ciepła, wody, wilgoci, ostrych krawędzi oraz innych czynników, które mogłyby spowodować uszkodzenie tego urządzenia lub kabla.
- Należy zwrócić szczególną uwagę, aby kabel zasilający nie dotykał gorących / ostrych krawędzi.

BEZPIECZEŃSTWO OSÓB

UWAGA Przed rozpoczęciem ćwiczeń zaleca się konsultację z lekarzem, w szczególności osobom powyżej 35 roku życia lub osobom z problemami zdrowotnymi. Producent urządzenia nie ponosi odpowiedzialności za kontuzje spowodowane nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji. Z urządzenia należy korzystać tylko w sposób przedstawiony w niniejszej instrukcji.

- Ćwiczenia należy wykonywać w odpowiednim ubraniu sportowym. Ćwiczeń nie należy wykonywać w długich i luźnych ubrań, które mogą zostać wciągnięte przez urządzenie. Do ćwiczeń należy założyć buty sportowe z gumową podeszwą.
- Włosy, ubranie, biżuterię i inne przedmioty należy trzymać z daleka od poruszających się części urządzenia. Włosy lub biżuteria mogą zostać wciągnięte przez poruszające się części.
- Ćwiczenia należy wykonywać co najmniej 40 minut po posiłku.
- Aby zapewnić bezpieczny trening oraz uniknąć kontuzji, przed rozpoczęciem ćwiczeń należy przeprowadzić rozgrzewkę.
- Urządzenie jest przeznaczone do ćwiczeń dla jednej osoby.
- Nie należy przeciążać urządzenia. Maksymalna waga użytkownika wynosi 100 kg.
- Nieprawidłowe lub nadmierne ćwiczenia mogą doprowadzić do kontuzji lub śmierci. Jeżeli podczas ćwiczeń odczuwany jest ból w klatce piersiowej, nudności, zawroty głowy lub trudności z oddychaniem, należy natychmiast zakończyć ćwiczenia i skonsultować się z lekarzem przed kontynuowaniem.
- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, a także te, które nie posiadają doświadczenia i nie są zaznajomione ze sprzętem, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób tak, aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Należy poinstruować dzieci, aby nie traktowały urządzenia jako zabawki. Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu bez nadzoru.
- Urządzenie należy trzymać poza zasięgiem dzieci i zwierząt.

DODATKOWE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA DLA BIEŻNI

- Aby uniknąć porażenia prądem, nie należy umieszczać żadnych przedmiotów w otworach urządzenia.
- Nie należy uruchamiać bieżni, stojąc na pasie biegowym. Należy zawsze stać na szynach bocznych i poczekać, aż pas zacznie się poruszać.
- Nie należy pozostawiać urządzenia w czasie pracy bez nadzoru. Należy zawsze odłączać sprzęt od zasilania kiedy nie jest użytkowany, przed serwisowaniem, czyszczeniem lub przemieszczaniem.
- Należy zachować odstęp wokół urządzenia 1 m po bokach i 2 metry z tyłu. Podczas korzystania z bieżni należy upewnić się, że w jej pobliżu nie znajdują się ludzie, zwierzęta ani żadne przedmioty.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE UZIEMIENIA

Ten sprzęt musi być uziemiony. W przypadku awarii bieżni, uziemienie zapewnia ścieżkę o najmniejszym oporze dla prądu elektrycznego, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem. Ten sprzęt został wyposażony w przewód z uziemieniem oraz wtyczkę uziemiającą. Wtyczka musi być podłączona do odpowiedniego gniazdka, które jest prawidłowo zainstalowane i uziemione zgodnie ze wszystkimi lokalnymi przepisami i rozporządzeniami.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Nieprawidłowe podłączenie przewodu uziemiającego urządzenia może powodować ryzyko porażenia prądem. W przypadku wątpliwości czy produkt jest prawidłowo uziemiony, należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem lub serwisantem. Nie należy modyfikować wtyczki dołączonej do produktu- jeśli nie pasuje do gniazdka, należy zlecić zainstalowanie właściwego gniazdka wykwalifikowanemu elektrykowi.

Ten produkt jest przeznaczony do stosowania w obwodzie nominalnym 220 - 240-woltowym i ma wtyczkę uziemiającą. Należy upewnić się, że sprzęt jest podłączony do gniazdka o tej samej konfiguracji co wtyczka. Z tym sprzętem nie należy używać adaptera.

PRZEMIESZCZANIE BIEŻNI

Bieżnia została wyposażona w kółka transportowe, dzięki którym możliwe jest jej przemieszczanie.

1. Zwrócić się w stronę bieżni.
2. Chwycić za krawędź płyty bieżni i podnieść bieżnię.
3. Przenieść bieżnię w żądane miejsce.

INSTALACJA BATERII W PILOCIE

1. Wysunąć tackę znajdującą się na bocznej ścianie pilota.
2. Umieścić 1 x baterię CR2032 zgodnie z zaznaczoną polaryzacją.
3. Wsunąć tackę z powrotem na miejsce.

Uwagi:

- Używać wyłącznie baterii podanych w specyfikacji urządzenia.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterię.
- Gdy pilot nie jest używany, można umieścić go w schowku.

PODŁĄCZANIE I WŁĄCZANIE BIEŻNI

1. Należy podłączyć bieżnię do uziemionego gniazdka.
2. Ustawić włącznik w pozycji ON.
3. Nacisnąć przycisk  na pilocie, aby rozpocząć trening.

SPECYFIKACJA

GŁÓWNE CECHY

Mierzone wartości: czas, prędkość, dystans, kalorie
Wyświetlacz LED
System amortyzacji
Kółka transportowe
Pilot zdalnego sterowania

DANE TECHNICZNE

Klasa urządzenia: H
Zakres prędkości: 1 – 6 km/h
Pas biegowy: jednowarstwowy, 1,4 mm
Grubość płyty biegowej: 12 mm
Maksymalna waga użytkownika: 100 kg
Rodzaj silnika: DC
Moc maksymalna silnika: 1,5 KM
Moc stała silnika: 0,65 KM
Zasilanie pilota: 1 x bateria CR2032
Zasilanie: 220 - 240 V; 50/60 Hz

Pełna instrukcja obsługi tego urządzenia dostępna jest na stronie www.rebelelectro.com oraz www.lechpol.pl.

Niniejszy sprzęt jest zgodny z europejską normą EN957.

Sprzęt został zaliczony do klasy H i jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie może być używany w celach komercyjnych, terapeutycznych ani rehabilitacyjnych.



Polska
Prawidłowe usuwanie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

Oznaczenie przekreślonego kosza umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać go z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych, jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komunalnymi. Taki sprzęt podlega selektywnej zbiórce i recyklingowi. Zawarte w nim szkodliwe substancje mogą powodować zanieczyszczenie środowiska i stanowić zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi.



Wyprodukowano w CHRL dla Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne. serwis@lechpol.pl

INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

- Este equipamento destina-se apenas a uso interno. Não é adequado para uso externo.
- Posicione o equipamento em uma superfície plana e limpa. Não coloque o equipamento sobre carpetes grossos, pois isso pode interferir na ventilação adequada. Não coloque o equipamento perto de água.
- Antes do uso, certifique-se de que o equipamento esteja corretamente montado e que todos os parafusos e porcas estejam firmemente apertados.
- Inspeção o equipamento quanto a sinais de danos antes de cada uso.
- Nunca opere o equipamento se ele não estiver funcionando corretamente ou se estiver danificado.
- Não tente consertar este equipamento sozinho. Somente pessoal autorizado e qualificado pode consertar este equipamento. Nunca desmonte este equipamento.
- Utilize apenas acessórios autorizados.
- Limpe, faça a manutenção e armazene este equipamento de acordo com as instruções listadas neste manual do usuário. Mantenha o local de armazenamento limpo e seco.
- Sempre tenha cuidado ao montar, levantar e mover o equipamento. Preste atenção à postura correta ao mover o equipamento para evitar lesões na coluna. Utilize técnicas adequadas ou a ajuda de uma segunda pessoa.

SEGURANÇA ELÉTRICA

- O cabo de alimentação fixo só pode ser substituído em uma assistência técnica autorizada.
- Mantenha o equipamento e o cabo de alimentação longe de calor, água, umidade, bordas afiadas e qualquer outro fator que possa danificar o equipamento ou seu cabo.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação não entre em contato com elementos quentes ou cortantes ao mover e transportar o equipamento. Preste atenção à postura correta ao mover o equipamento para evitar lesões na coluna. Utilize técnicas adequadas ou a ajuda de uma segunda pessoa.

SEGURANÇA PESSOAL

AVISO Recomenda-se consultar um médico ou profissional de saúde antes de iniciar o treino, especialmente para pessoas com 35 anos ou mais ou que tenham problemas de saúde. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer lesões resultantes do não cumprimento das instruções abaixo. Utilize este equipamento apenas para o uso pretendido, conforme descrito neste manual do usuário.

- Use roupas adequadas ao se exercitar no equipamento. Não use roupas compridas e largas que possam ficar presas no equipamento. Use sempre tênis de corrida ou aeróbicos com sola de borracha.
- Mantenha cabelos, roupas, joias e outros objetos longe das peças móveis. Joias ou cabelos longos podem ficar presos nas peças móveis.
- Qualquer exercício só pode ser realizado 40 minutos após uma refeição.
- Para proporcionar um treino seguro e evitar possíveis lesões, sempre faça um aquecimento antes de iniciar o treino.
- Apenas uma pessoa deve usar o equipamento por vez.
- Não sobrecarregue o equipamento. O peso máximo do usuário é de 100 kg.
- Exercícios incorretos ou excessivos podem resultar em lesões ou morte. Se sentir qualquer tipo de dor, incluindo dores no peito, náuseas, tonturas ou falta de ar, pare o exercício imediatamente e consulte seu médico antes de continuar.
- Este aparelho pode ser usado por crianças maiores de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, desde que supervisionadas e orientadas por uma pessoa responsável por sua segurança, de forma cautelosa, para que todas as precauções de segurança sejam compreendidas e seguidas. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho. Crianças não devem realizar a limpeza e a manutenção do aparelho sem supervisão.
- Mantenha crianças e animais de estimação longe do equipamento o tempo todo.

AVISOS DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA ESTEIRAS ESTEIRAS

- Para evitar choques elétricos, não insira objetos nas aberturas do equipamento.
- Nunca ligue a esteira enquanto estiver em pé sobre a esteira. Sempre permaneça sobre os apoios para os pés até que a esteira esteja em movimento.
- Nunca deixe este equipamento sem supervisão quando estiver conectado à tomada. Sempre o desconecte da tomada quando não estiver em uso, antes de realizar manutenção, limpeza ou movimentação.
- Providencie uma área segura de 1 x 2 m atrás da esteira. Certifique-se de que não haja objetos, pessoas ou animais nessa área ao utilizar a esteira.

INSTRUÇÕES DE ATERRAMENTO

Este produto deve ser aterrado. Em caso de mau funcionamento ou quebra de uma esteira, o aterramento fornece um caminho de menor resistência para a corrente elétrica, reduzindo o risco de choque elétrico. Este produto é equipado com um cabo com um condutor de aterramento do equipamento e um plugue de aterramento. O plugue deve ser conectado a uma tomada apropriada, devidamente instalada e aterrada de acordo com todos os códigos e normas locais.

PERIGO

A conexão inadequada do condutor de aterramento do equipamento pode resultar em risco de choque elétrico. Consulte um eletricista ou técnico qualificado se tiver dúvidas sobre o aterramento adequado do produto. Não modifique o plugue fornecido com o produto – se ele não se encaixar na tomada, solicite a instalação de uma tomada adequada por um eletricista qualificado.

Este produto destina-se a ser utilizado em um circuito nominal de 220-240 V e possui um plugue com aterramento. Certifique-se de que o produto esteja conectado a uma tomada com a mesma configuração do plugue. Não utilize adaptadores com este produto.

MOVENDO A ESTEIRA

A esteira é equipada com rodas de transporte que facilitam sua movimentação.

1. Fique de frente para a esteira.
2. Segure a borda da plataforma de corrida e levante a esteira.
3. Mova a esteira para o local desejado.

INSTALAÇÃO DA BATERIA DO CONTROLE REMOTO

1. Deslize a bandeja da bateria para fora.
2. Insira 1 bateria CR2032 com a polarização correta.
3. Feche a bandeja da bateria.

Notas:

- Utilize somente as pilhas especificadas.
- Guarde o produto sem a pilha se não for utilizá-lo por um longo período.
- Quando o controle remoto não estiver em uso, você pode guardá-lo no local designado.

CONEXÃO E USO

1. Conecte a esteira a uma tomada aterrada.
2. Coloque o interruptor liga/desliga na posição ligado.
3. Pressione o botão  no controle remoto para iniciar o treino.

ESPECIFICAÇÕES

PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS

Valores medidos: tempo, velocidade, distância, calorias
Display de LED
Sistema de amortização
Rodas de transporte
Controle remoto

DADOS TÉCNICOS

Classe do dispositivo: H
Faixa de velocidade: 1 a 6 km/h
Correia de corrida: camada única, 1,4 mm
Espessura da placa de corrida: 12 mm
Peso máximo do usuário: 100 kg
Tipo de motor: CC
Potência máxima do motor: 1,5 HP
Potência constante do motor: 0,65 HP
Alimentação do controle remoto: 1 bateria CR2032
Alimentação: 220 - 240 V; 50/60 Hz

O manual do usuário completo deste dispositivo está disponível em www.rebelelectro.com e www.lechpol.pl.

Este equipamento está em conformidade com a norma europeia EN957.

O equipamento é classificado como classe H e destina-se apenas ao uso doméstico. Não pode ser utilizado para fins comerciais, terapêuticos ou de reabilitação.



Portugal
Descarte correto do produto
(resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos)

A marcação no produto ou em textos relacionados indica que ele não deve ser descartado com outros resíduos domésticos no final de sua vida útil. Para evitar danos ao meio ambiente e à saúde humana devido ao descarte não controlado de resíduos, separe o produto de outros tipos de resíduos e recicle com responsabilidade para promover a reutilização de recursos materiais como prática permanente. Para obter informações sobre onde e como reciclar este produto de uma forma ambientalmente segura, os usuários domésticos devem entrar em contato com o ponto de venda a varejo onde adquiriram o produto ou com a autoridade local. Os usuários corporativos devem entrar em contato com seu fornecedor e verificar os termos do contrato de compra. O produto não deve ser descartado com outros resíduos comerciais.

Feito na RPC para Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne. serwis@lechpol.pl



INSTRUCȚIUNI GENERALE PRIVIND SIGURANȚA

- Acest echipament este destinat exclusiv utilizării în interior. Nu este potrivit pentru utilizare în aer liber.
- Poziționați echipamentul pe o suprafață plană. Nu puneți echipamentul pe un covor gros, deoarece poate interfera cu ventilația adecvată. Nu puneți echipamentul lângă apă sau în aer liber.
- Înainte de utilizare, asigurați-vă că echipamentul este asamblat corespunzător și că toate șuruburile și piulițele sunt bine strânse.
- Inspectați echipamentul pentru orice semne de deteriorare înainte de fiecare utilizare.
- Nu utilizați niciodată echipamentul dacă nu funcționează corespunzător sau dacă a fost deteriorat.
- Nu încercați să reparați singur acest echipament. Doar personalul autorizat și calificat poate repara acest echipament. Nu dezasamblați niciodată acest echipament.
- Utilizați doar accesorii autorizate.
- Curățați, întrețineți și depozitați acest echipament în conformitate cu instrucțiunile enumerate mai departe în acest manual de utilizare. Păstrați locul de depozitare curat și uscat.
- Aveți întotdeauna grijă când ridicați și mutați echipamentul. Acordați atenție poziției corecte atunci când mutați echipamentul pentru a evita leziunile coloanei vertebrale. Vă rugăm să utilizați tehnici adecvate sau ajutorul unei a doua persoane.

SIGURANȚA ELECTRICĂ

- Cablul de alimentare poate fi înlocuit doar într-un service autorizat.
- Țineți echipamentul și cablul de alimentare departe de căldură, apă, umiditate, margini ascuțite și orice alt factor care poate deteriora echipamentul sau cablul acestuia.
- Asigurați-vă că cablul de alimentare nu atinge niciun element fierbinte sau ascuțit.

SIGURANȚA PERSONALĂ

AVERTISMENT! Este recomandat să consultați un medic sau un profesionist din domeniul sănătății înainte de a începe antrenamentul, în special pentru cei care au 35 de ani și peste sau care au probleme de sănătate. Nu suntem responsabili pentru nicio vătămare rezultată dacă nu sunt respectate instrucțiunile de mai jos. Utilizați acest echipament doar în scopul prevăzut, așa cum este descris în acest manual de utilizare.

- Purtați îmbrăcăminte adecvată când faceți exerciții pe echipament. Nu purtați haine lungi și largi, care ar putea fi prinse în echipament. Purtați întotdeauna pantofi pentru alergare sau aerobic cu tălpi de cauciuc.
- Țineți părul, îmbrăcămintea, bijuteriile și alte obiecte departe de părțile mobile. Bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în părțile mobile.
- Orice exercițiu se poate face doar după 40 de minute după ce ați mâncat.
- Pentru a asigura un antrenament sigur și a evita posibilele răni, efectuați întotdeauna o încălzire înainte de a începe antrenamentul.
- Doar o singură persoană trebuie să folosească echipamentul odată.
- Nu supraîncărcați echipamentul. Greutatea maximă a utilizatorului este de 100 kg.
- Exercițiile incorecte sau excesive pot duce la rănire au deces. Dacă simțiți orice fel de durere, inclusiv dureri în piept, greață, amețeli sau dificultăți de respirație, opriți imediat exercițiile și consultați-vă medicul înainte de a continua.
- Acest aparat poate fi folosit de copii ci vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, doar dacă sunt supravegheați și îndrumați de o persoană care este responsabilă pentru siguranța lor într-un mod precaut pentru ca toate măsurile de siguranță să fie înțelese și respectate. Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul. Copiii nu trebuie să efectueze curățarea și întreținerea dispozitivului fără supraveghere.
- Țineți copiii și animalele de companie întotdeauna departe de echipament.

AVERTIZĂRI SUPLIMENTARE PRIVIND SIGURANȚA PENTRU BANDA DE ALERGAT

- Pentru a evita șocurile electrice, nu introduceți niciun obiect în nicio deschidere a echipamentului.
- Nu porniți niciodată banda de alergare în timp ce stați pe banda rulantă. După pornirea alimentării și ajustarea controlului vitezei, poate exista o pauză înainte ca banda rulantă să înceapă să se miște, stați întotdeauna pe barele pentru picioare de pe părțile laterale ale cadrului până când banda se mișcă.
- Nu lăsați niciodată acest echipament nesupravegheat atunci când este conectat la priză. Deconectați-l întotdeauna de la sursa de alimentare când nu este utilizat, înainte de întreținere, curățare sau mutare.
- Asigurați o zonă sigură de 1 x 2 m în spatele benzii de alergare. Asigurați-vă că nu există obiecte, oameni sau animale în acea zonă atunci când utilizați banda de alergare.

INSTRUCȚIUNI DE ÎMPĂMÂNTARE

Acest produs trebuie împământat. Dacă o bandă de alergare funcționează defectuos sau se defectează, împământarea oferă o cale de cea mai mică rezistență pentru curentul electric pentru a reduce riscul de șoc electric. Acest produs este echipat cu un cablu având un conductor de împământare a echipamentului și un ștecher de împământare. Ștecherul trebuie conectat la o priză adecvată, care este instalată și împământată corespunzător, în conformitate cu toate reglementările locale.

PERICOL

Conectarea necorespunzătoare a conductorului de împământare a echipamentului poate duce la un risc de electrocutare. Verificați cu un electrician sau un service autorizat dacă aveți îndoieli cu privire la împământarea corectă a produsului. Nu modificați ștecherul furnizat împreună cu produsul – dacă nu se potrivește la priză, instalați o priză adecvată de către un electrician calificat.

Acest produs este destinat utilizării pe un circuit nominal de 220-240 VAC și are un ștecher de împământare care arată ca ștecherul din ilustrație. Asigurați-vă că produsul este conectat la o priză având aceeași configurație ca și ștecherul. Nu trebuie folosit niciun adaptor cu acest produs.

MUTAREA BENZII DE ALERGAT

Banda de alergat este echipată cu roți de transport care facilitează depalsarea acesteia.

1. Stați cu fața la banda de alergare.
2. Țineți de marginea platformei de alergare și ridicați banda de alergare.
3. Mutați banda de alergare în locația dorită.

INSTALARE BATERIE TELECOMANDĂ

1. Glisați în afară tava bateriei.
2. Introduceți 1 baterie CR2032 cu polarizarea corectă.
3. Închideți tava bateriei.

Nota:

- Utilizați doar bateriile specificate.
- Depozitați produsul fără baterie în interior dacă nu va fi utilizat o perioadă mai lungă de timp.
- Când telecomanda nu este folosită, o puteți depozita în locul desemnat.

CONECTARE ȘI UTILIZARE

1. Conectați banda de alergare la priza de perete cu împământare.
2. Setați comutatorul ON/OFF în poziția ON.
3. Apăsăți butonul  de pe telecomandă pentru a începe antrenamentul.

SPECIFICATII

CARACTERISTICI PRINCIPALE

Valori măsurate: timp, viteză, distanță, calorii
Afișaj LED
Platformă cu amortizare
Roți de transport
Telecomandă

DATE TEHNICE

Clasa de echipament: H
Interval viteză: 1 – 6 km/h
Curea de rulare: unu straturi, 1,4 mm
Grosime platformă de rulare: 12 mm
Greutate max. utilizator: 100 kg
Tip motor: DC
Putere motor max.: 1,5 CP
Putere motor: 0,65 CHP
Alimentare telecomadnă: 1 baterie CR2032
Alimentare: 220 - 240 V; 50/60 Hz

Pentru manualul complet al utilizatorului, accesați www.rebelelectro.com sau www.lechpol.pl

Acest echipament respectă standardul european EN957.

Acest echipament a fost clasificat în clasa de utilizare operațională H și este proiectat exclusiv pentru uz casnic. NU poate fi folosit ca echipament comercial, terapeutic sau de reabilitare.



Romania
Reciclarea corectă a acestui produs
(reziduuri provenind din aparatură electrică și electronică)

Marcajele de pe acest produs sau menționate în instrucțiunile sale de folosire indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte reziduuri din gospodărie atunci când nu mai este în stare de funcționare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului înconjurător sau a sănătății oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA. office@lechpol.ro



VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ OTÁZKY

- Zariadenie je určené len pre použitie vnútri. Nemalo by sa používať vonku.
- Zariadenie by malo byť umiestnené na plochom a rovnom povrchu. Neumiestňujte zariadenie na hrubý koberec, pretože to môže ovplyvniť správnu ventiláciu zariadenia. Neumiestňujte zariadenie do blízkosti tekutín alebo vonku.
- Pred prvým použitím sa uistite, že sú všetky skrutky a matice dostatočne utiahnuté.
- Pred každým použitím skontrolujte zariadenie, či nie je poškodené.
- Zariadenie nepoužívajte, ak nefunguje správne alebo je poškodené.
- Nepokúšajte sa opraviť zariadenie sami. Všetky opravy by mali byť zverené kvalifikovaným odborníkom. Je zakázané demontovať zariadenie.
- Nepoužívajte neoriginálne príslušenstvo.
- Čistenie, údržba a skladovanie sa musia vykonávať v súlade s postupmi uvedenými v tomto návode. Zariadenie by sa malo skladovať na čistom a suchom mieste.
- Buďte obzvlášť opatrní pri zdvíhaní a preprave zariadenia. Pri zdvíhaní zariadenia udržiavajte správnu polohu, aby ste predišli zranení chrbta. Použite správnu techniku alebo požiadajte o pomoc inú osobu.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- Neodpojitelný napájací kábel môže vymeniť iba autorizované servisné stredisko.
- Zariadenie a napájací kábel by sa mali uchovávať mimo zdrojov tepla, vody, vlhkosti, ostrých hrán a iných faktorov, ktoré by mohli poškodiť zariadenie alebo kábel.
- Zvláštnu pozornosť je potrebné venovať tomu, aby sa napájací kábel nedotýkal horúcich predmetov / ostrých hrán.

BEZPEČNOSŤ OSÔB

POZOR Pred začatím cvičenia sa odporúča poradiť sa s lekárom, najmä osobám starším ako 35 rokov alebo osobám so zdravotnými problémami. Výrobca zariadenia nezodpovedá za zranenia spôsobené nedodržaním týchto pokynov. Zariadenie používajte len takým spôsobom, ako je opísané v tomto návode.

- Cvičenie by sa malo vykonávať vo vhodnom športovom oblečení. Cvičenie by sa nemalo vykonávať v dlhom a voľnom oblečení, ktoré by sa mohlo zachytiť do zariadenia. Na cvičenie si zoberte športovú obuv s gumenou podrážkou.
- Udržujte vlasy, odev, šperky a iné predmety mimo pohyblivých častí zariadenia. Vlasy alebo šperky sa môžu zachytiť do pohyblivých častí.
- Cvičenie by sa malo vykonávať najmenej 40 minút po jedle.

- Aby ste si zaistili bezpečný tréning a predišli zraneniam, mali by ste sa pred začatím cvičenia rozcvičiť.
- Zariadenie je určené na cvičenie pre jednu osobu.
- Nepreťažujte zariadenie. Maximálna hmotnosť používateľa je 100 kg.
- Nesprávne alebo nadmerné cvičenie môže spôsobiť zranenie alebo smrť. Ak počas cvičenia pocítite bolesť na hrudníku, nevoľnosť, závraty alebo ťažkosti s dýchaním, okamžite prestaňte cvičiť a pred pokračovaním sa poraďte so svojím lekárom.
- Toto zariadenie môžu používať deti vo veku najmenej 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby, ktoré nemajú skúsenosti alebo nie sú oboznámené so zariadením, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o používaní zariadenia bezpečným spôsobom a pochopili súvisiace riziká. Deti by mali byť poučené, aby so zariadením nezaobchádzali ako s hračkou. Deti by nemali zariadenie čistiť ani udržiavať bez dozoru.
- Zariadenie uchováajte mimo dosahu detí a zvierat.

ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE BEŽECKÉ TRENAŽÉRY

- Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, nevkladajte do otvorov zariadenia žiadne predmety.
- Neštartujte bežecký trenažér, keď stojíte na bežeckom páse. Vždy sa postavte na bočné koľajnice a počkajte, kým sa pás začne pohybovať.
- Počas prevádzky nenechávajte zariadenie bez dozoru. Vždy odpojte zariadenie, keď ho nepoužívate, pred servisom, čistením alebo premiestňovaním.
- Udržujte vzdialenosť okolo zariadenia 1 m po stranách a 2 m vzadu. Pri používaní bežeckého trenažéra dbajte na to, aby sa v blízkosti nenachádzali ľudia, zvieratá ani iné predmety.

UPOZORNENIA OHĽADOM UZEMNENIA

Toto zariadenie musí byť uzemnené. V prípade poruchy bežeckého trenažéra poskytuje uzemnenie cestu najmenšieho odporu pre elektrický prúd, aby sa znížilo riziko úrazu elektrickým prúdom. Toto zariadenie je vybavené uzemňovacím káblom a uzemňovacou zástrčkou. Zástrčka musí byť zapojená do vhodnej zásuvky, ktorá je správne nainštalovaná a uzemnená v súlade so všetkými miestnymi predpismi a nariadeniami.

NEBEZPEČENSTVO

Nesprávne pripojenie uzemňovacieho vodiča zariadenia môže mať za následok riziko úrazu elektrickým prúdom. Ak si nie ste istí, či je výrobok správne uzemnený, obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára alebo servisného technika. Zástrčku dodanú s výrobkom nemodifikujte - ak nepasuje do zásuvky, nechajte správnu zásuvku nainštalovať kvalifikovaný elektrikár.

Tento produkt je navrhnutý na použitie v menovitom obvode 220 - 240 V a má uzemňovaciu zástrčku. Uistite sa, že je zariadenie zapojené do zásuvky, ktorá má rovnakú konfiguráciu ako zástrčka. S týmto zariadením nepoužívajte adaptér.

PRENÁŠANIE BEŽECKÉHO TRENAŽÉRA

Bežecký trenažér je vybavený transportnými kolieskami, ktoré umožňujú jeho premiestňovanie.

1. Otočte sa smerom k bežeckému trenažéru.
2. Uchopte okraj bežeckej dosky a zdvihnite bežecký trenažér.
3. Presuňte bežecký trenažér na požadované miesto.

INŠTALÁCIA BATÉRIE DO DIAĽKOVÉHO OVLÁDAČA

1. Vytiahnite zásobník umiestnený na bočnej stene diaľkového ovládača.
2. Vložte 1 x batériu CR2032 podľa vyznačenej polarizácie.
3. Zasuňte zásobník späť na miesto.

Komentáre:

- Používajte iba batérie uvedené v špecifikáciách zariadenia.
- Ak sa zariadenie nebude dlhší čas používať, vyberte z neho batériu.
- Keď sa diaľkový ovládač nepoužíva, možno ho umiestniť do odkladacej priehradky.

PRIPOJENIE BEŽECKÉHO TRENAŽÉRA

1. Zapojte bežecký trenažér do uzemnenej zásuvky.
2. Nastavte prepínač do polohy ON.
3. Stlačením tlačidla  na diaľkovom ovládači spustíte tréning.

ŠPECIFIKÁCIA

HLAVNÉ VLASTNOSTI

Namerané hodnoty: čas, rýchlosť, vzdialenosť, kalórie
LED displej
Systém amortizácie
Transportné kolieska
Diaľkové ovládanie

TECHNICKÉ ÚDAJE

Trieda zariadenia: H
Rozsah rýchlosti: 1 – 6 km/h
Bežecký pás: jednovrstvový, 1,4 mm
Hrúbka bežeckej dosky: 12 mm
Maximálna hmotnosť používateľa: 100 kg
Typ motora: DC
Maximálny výkon motora: 1,5 KM
Konštantný výkon motora: 0,65 KM
Napájanie diaľkového ovládača: 1 x batéria CR2032
Napájanie: 220 - 240 V; 50/60 Hz

Úplný návod na obsluhu tohto zariadenia je dostupný na strane www.rebelelectro.com a www.lechpol.pl.

Toto zariadenie je v súlade s európskou normou EN957.

Zariadenie je klasifikované do triedy H a je určené len pre domáce použitie. Nesmie sa používať pre komerčné, terapeutické alebo rehabilitačné účely.



Slovensko
Správna likvidácia tohto produktu
(O odpade z elektronických zariadení a ich príslušenstva)

(Platí v Európskej únii a v ostatných európskych krajinách so systémom triedeného odpadu) Toto označenie na výrobku alebo v dokumentácii znamená, že by nemal byť likvidovaný s inými domácimi zariadeniami po skončení svojho funkčného obdobia. Aby sa zabránilo možnému znečisteniu životného prostredia alebo poškodeniu ľudského zdravia nekontrolovanou likvidáciou odpadu, oddelte ich prosíme od ďalších typov odpadov a recyklujte ich zodpovedne a podporte opätovné využitie materiálnych zdrojov. Domáci spotrebitelia by sa mali informovať u predajcu kde tento výrobok zakúpili ako ho správne recyklovať alebo kde by ho mohli odovzdať k recyklácii. Priemyselní používatelia by mali kontaktovať svojho dodávateľa a overiť podmienky kúpnej zmluvy. Tento výrobok by sa nemal miešať s inými komerčnými produktmi, určenými na likvidáciu.



Vyrobené v Číne pre Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne. serwis@lechpol.pl

Rebel
ACTIVE